

81ST PLENARY MEETING

MUMBAI, INDIA

2-5 December 2023

Cotton Value Chain:
"Local Innovations for Global Prosperity"



Процедурные вопросы 81-го Пленарного заседания "Цепочка создания стоимости хлопка: инновации на местном уровне в интересах глобального процветания"

2 - 5 декабря 2023 года
гор. Мумбаи, Индия

Справочная информация

81-е Пленарное заседание МККХ состоится в гор. Мумбаи, Индия, со 2 по 5 декабря 2023 года в помещении Всемирного конференц-центра Джо, блок G (Jio World Convention Centre, G Block,) комплекс Бандра Курла (Bandra Kurla Complex), гор. Мумбаи, 400 098, штат Махараштра, Индия, наряду с дополнительными заседаниями рабочих групп МККХ и Групп экспертов в рамках Пленарного заседания, а также в субботу, 1 декабря 2023 года.

81-е Пленарное заседание нацелено на то, чтобы послужить платформой для обмена опытом и инновациями со всего мира, оказывающими ощутимое влияние на цепочку создания добавленной стоимости хлопка. Эта цепочка создания добавленной стоимости является жизненно важным компонентом мировой экономики, который оказывает значительное воздействие на окружающую среду. Она также оказывает влияние на средства существования миллионов людей и формирует индустрию моды и текстильную промышленность. Признавая необходимость обеспечения большей устойчивости, хлопковая промышленность разрабатывает прорывные инновации на местном уровне, которые могут потенциально иметь глобальные последствия.

На заседании будет произведено глубокое рассмотрение основных принципов устойчивого развития, цикличности и устойчивости к изменению климата, которые приводят к смене парадигмы в цепочке добавления стоимости хлопка. На 81-м Пленарном заседании будет показано то, как передовые технологии и изобретательные подходы повлияли на практики выращивания, сбора урожая, переработки и производства хлопка, которые демонстрируют приверженность нашего сектора сокращению его воздействия на окружающую среду. Вместе с тем будут рассмотрены реальные примеры того, как местные инициативы поднимают уровень жизни сообществ, поддерживают мелких фермеров и обеспечивают им устойчивые источники средств к существованию. Принятие мер по отслеживанию происхождения продукции расширяет возможности потребителей, поощряет этические практики, обеспечивает подотчетность по всей цепочке создания добавленной стоимости хлопка и предоставляет потребителям информацию для принятия обоснованных решений. На мероприятии также будет отмечено, что соображения, касающиеся экологического, социального и корпоративного управления, стали незаменимыми для успеха бизнеса на современном глобальном рынке, ориентированном на социальные и экологические аспекты. Благодаря совместным усилиям и увлекательным дискуссиям во время Пленарного заседания мы можем поощрять и развивать действенные решения и партнерские отношения, которые откроют перед цепочкой создания добавленной стоимости хлопка более процветающее и устойчивое будущее.

ПОЕЗДКА В МУМБАИ

Все участники самостоятельно организуют свою поездку в Мумбаи и обратно.

ВИЗЫ, ТЕХНИЧЕСКИЕ ТУРЫ И БРОНИРОВАНИЕ ГОСТИНИЦ

Доступ к регистрации на Пленарное заседание и информация относительно Технического тура, тексты заявлений на получения визы, а также ссылки для бронирования номеров гостиниц имеются на следующем сайте: [81st Plenary Meeting webpage](#).

Всех участников, включая делегатов, наблюдателей и докладчиков, просят зарегистрироваться онлайн [online](#). Граждан Индии просим регистрироваться ЗДЕСЬ: [HERE](#). В соответствии с инструкциями правительства Индии, пожалуйста, свяжитесь с maria@icac.org чтобы запросить **3 письма, требующихся при подаче заявления на получение визы для поездки на конференцию.**

СОСТАВ ДЕЛЕГАЦИЙ

- **Назначение делегатов:** В состав делегации должны включаться лица, которые имеют право голосовать и участвовать в межправительственных обсуждениях. Членам МККХ необходимо сообщить в Секретариат имена делегатов, включенных в официальный список их Делегаций на 81-м Пленарном заседании. **Крайний срок этого предоставления уже истек, поэтому мы настоятельно рекомендуем вам предоставить ваш список как можно скорее.** Каждой Делегации предоставляется возможность бесплатно зарегистрировать не более семи делегатов, при этом все остальные Делегаты из её списка получают скидку в размере 50% от полной стоимости регистрационного взноса (425 долларов США). Для ясности: *аккредитованы в качестве Официальных Делегатов будут только те лица, которые указаны в официальном списке, заранее отправленном Членами МККХ в Секретариат.*

- **Участие членов Постоянного комитета:** Участие делегатов Постоянного комитета в Пленарных заседаниях чрезвычайно важно. Постоянный комитет работает с Исполнительным директором в перерывах между Пленарными заседаниями, направляя плановую работу Секретариата и выполняя решения Управляющего Комитета. Члены Постоянного комитета будут считаться Официальными Делегатами 81-го Пленарного Заседания.
- **Участие членов КСЧС, Целевой группы КСИИХ, МАИХ и КГЧС:** Члены Консультативного совета частного сектора, Рабочей группы по Коммерческой стандартизации инструментального тестирования хлопка, Исполнительного комитета Международной ассоциации исследователей хлопка и Группы экспертов по социальным, экологическим и экономическим показателям производства хлопка будут считаться Официальными Делегатами 81-го Пленарного Заседания.

ПЕРВОЕ ПЛЕНАРНАЯ СЕССИЯ: ЗАЯВЛЕНИЯ ПРАВИТЕЛЬСТВ СТРАН - ЧЛЕНОВ МККХ

Заявления правительств Стран - Членов МККХ настоятельно приветствуются, поскольку они служат средством информирования отрасли о структурных изменениях и разработке регламентов; кроме того, они дают возможность освещать ключевые вопросы, затрагивающие хлопковую промышленность, а также представлять основные интересы каждого Члена. Заявления правительств Стран - Членов будут представлены во время первой пленарной сессии.

Важно, чтобы полный текст вашего заявления был отправлен до среды 15 ноября.

*Пожалуйста, обратите внимание на следующее: Во время заседания докладчики должны ограничивать время доклада от имени своей страны **5 минутами**, чтобы обеспечить всем делегатам равные возможности быть заслушанными в течение отведенного времени. Заявления стран, сделанные во время Первой Пленарной Сессии, представляют собой краткое изложение письменного заявления, и они должны освещать только **наиболее важные события**, такие как структурные изменения и изменения в регламентах, которые регулирует работу хлопкового сектора страны. Эти замечания будут учтены при составлении Заключительного заявления, и поэтому необходимо, чтобы текст выступления был незамедлительно передан в Секретариат.*

В то время как заявления правительств Стран - Членов МККХ, разумеется, приветствуются, заявления правительств стран, не являющихся Членами МККХ, и международных организаций, также решительно поощряются. Такие заявления помогают совершенствовать коммуникацию между МККХ и всеми заинтересованными сторонами хлопковой промышленности.

Во время представления своих докладов на Пленарной Сессии просим всех докладчиков использовать **метрические единицы измерения и эквиваленты в долларах США**. Рекомендуется, чтобы показатели производства и урожайности приводились в отношении хлопкового волокна, а не хлопка-сырца.

Доклады стран / Правительств: Каждому Члену предлагается направить полный текст своего доклада по адресу caroline@icac.org и maria@icac.org. Мы очень ценим статистическую информацию по хлопку с указанием площадей, объема производства, потребления, торговли, запасов и местных цен за 10 последних хлопковых сезонов. Пожалуйста, ознакомьтесь с образцом, который был передан всем Членам и включен в настоящий документ на странице 7.

Доклады по странам и другие запланированные заявления должны быть подготовлены на одном из официальных языков Комитета (арабском, английском, французском, русском или испанском) и должны быть отправлены (в соответствии с "Рекомендациями для авторов", прилагаемыми на странице 6, и образцом, прилагаемым на странице 6) по электронной почте на адрес caroline@icac.org и maria@icac.org. Крайний срок продлен до **15 ноября 2023 года**. Даже если правительства Стран - Членов не могут направить своего делегата на Пленарное Заседание, им рекомендуется направить свой доклад в интересах участников заседания и Секретариата.

ЗАСЕДАНИЕ УПРАВЛЯЮЩЕГО КОМИТЕТА

Управляющий комитет состоит исключительно из Делегатов официальных делегаций Правительств стран - Членов (наблюдатели исключаются). Заседание запланировано на вторник, 5 декабря в 14:00. Планируется, что Управляющий комитет:

- Утвердит избрание должностных лиц Постоянного комитета;
- Рассмотрит рабочие документы Постоянного комитета; и
- Рассмотрит любые другие пункты повестки дня.

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ ПЛЕНАРНОГО ЗАСЕДАНИЯ

В течение одной недели после Пленарного Заседания МККХ предоставит проект Заключительного Заявления всем Членам для ознакомления и комментариев. Членам будет дана неделя на то, чтобы представить свои комментарии и рекомендации, которые будут включены в этот документ. Отредактированный документ будет повторно распространен среди Членов для ознакомления; в случае отсутствия дальнейших замечаний он будет считаться Заключительным Заявлением 81-го Пленарного заседания МККХ, и будет размещен на веб-сайте МККХ.

ПЛЕНАРНЫЕ, ОТКРЫТЫЕ И СЕКЦИОННЫЕ СЕССИИ, РАБОЧИЕ ГРУППЫ И ТЕХНИЧЕСКИЙ ТУР

Повестка дня каждого Пленарного заседания является амбициозной и включает сессии по широкому кругу вопросов с тем, чтобы соответствовать интересам принимающей страны, других стран, КСЧС, а также полномочиям, полученным во время предыдущих заседаний. Повестка дня 81-го Пленарного Заседания не является исключением, и компромиссы в расписании являются необходимыми. Делегатов просят помнить о необходимости начинать и заканчивать сессии в соответствии с расписанием.

Пленарные сессии: Пленарные заседания открыты для всех Наблюдателей и Делегатов от Правительств Стран - Членов, однако только Делегаты от Правительств Стран - Членов могут высказывать комментарии или задавать вопросы. 81-е Пленарное Заседание включает в себя три пленарных сессии: вступительную, заявления правительств стран-членов и заключительную.

Открытые сессии: Открытые сессии проводятся в интерактивном формате, призванном стимулировать обсуждение и сотрудничество, и открыты для всех Делегатов Правительств Стран - Членов и Наблюдателей. Для содействия участию аудитории в сессиях будут обеспечены микрофоны.

Как во время Пленарных, так и во время Открытых сессий Председатель будет направлять обсуждения, причем участники должны получать слово, прежде чем выступать. Делегациям, имеющим подготовленные выступления, которые они будут представлять во время сессии, предлагается передавать тексты их выступлений в Секретариат до начала каждой сессии. Секретариат будет передавать экземпляры выступлений устным переводчикам.

Кроме того, сотрудники Секретариата будут подходить к докладчикам во время Пленарного Заседания для сбора письменных текстов выступлений Делегатов, чтобы обеспечить составление точного протокола заседания. Всех участников просят сотрудничать с Секретариатом, предоставляя тексты их выступлений с тем, чтобы протокол был как можно более точным.

Сессия Всемирного кафе (World Café) открыта для всех Делегатов Правительств Стран - Членов и Наблюдателей. Сессия состоится в понедельник, 4 декабря в 14:00. Во время этого заседания состоятся интерактивные дискуссии за несколькими столами, примерно по 10 человек за каждым столом. Столы будут организованы по языкам (арабский, английский, французский, русский, испанский). За каждым столом будет присутствовать по одному докладчику.

Всем участникам World Café будет передан список вопросов, и за каждым столом будут обсуждаться соображения участников по **Технологическим новшествам в интересах глобального сотрудничества**, которыми они поделятся со всеми присутствующими на Пленарном Заседании. Результаты дискуссий за каждым столом во время сессии World Café будут обобщены ведущим для презентации и обсуждения во время проведения второй части World Café, которая состоится во вторник 5 декабря в 10:00.

Для подготовки доклада 81-му Пленарному Заседанию соберутся **следующие рабочие группы:**

- Экспертная группа по социальным, экологическим и экономическим показателям производства хлопка (СЭЭППХ) ([SEEP](#)) – в субботу, 2 декабря в 09:00
- Рабочая группа по коммерческой стандартизации инструментального тестирования хлопка (КСИИХ) ([CSITC](#)) - в субботу, 2 декабря в 09:00
- Исполнительный комитет Международной ассоциации исследователей хлопка (МАИХ) ([ICRA](#)) – в субботу, 2 декабря в 10:30
- Консультативный совет частного сектора (КСЧС) ([PSAC](#)) – в субботу, 2 декабря в 10:30

Семь секционных сессий по темам, представляющим интерес для всех участников Пленарного Заседания, будут проведены в отдельном конференц-зале Всемирного конференц-центра Джо. Эти сессии будут проводиться только на английском языке.

После конференции состоится технический тур. Начало тура назначено на утро среды, 6 декабря, отправление из отеля; возвращение в пятницу, 8 декабря к 11:00. Все участники Пленарного Заседания могут принять участие в этом туре, для чего они должны связаться с **Г-ном Sanjay Panigrahi** для регистрации. Стоимость тура составляет 550 долларов США. Более подробная информация доступна **ЗДЕСЬ: [HERE](#)**.

Рекомендации МККХ для авторов

Настоящие Рекомендации МККХ для авторов разработаны для обеспечения того, чтобы заявления и презентации во время заседаний получали максимально широкое распространение и имели максимально возможный эффект. Экземпляры всех полученных заявлений и презентаций будут размещены в Интернете в день их получения в МККХ. Материалы заседания, включая протоколы последующих обсуждений, будут публиковаться в незамедлительном порядке. Тексты докладов стран, выступлений на Пленарных и Открытых заседаниях и презентаций, полученных заранее, также будут заблаговременно предоставляться устным переводчикам для улучшения коммуникации во время заседания.

Использование метрических единиц и долларов США во всех презентациях

В рамках процедурных вопросов Секретариат просит, чтобы во время представления своих докладов на Пленарном Заседании все страны и все выступающие использовали метрические единицы измерения и эквиваленты в долларах США (или указывали соответствующий обменный курс). Также выражается просьба о том, чтобы показатели производства и урожайности приводились в отношении хлопкового волокна, а не хлопка-сырца.

Каждый год возникает путаница, если страны сообщают о производстве хлопка-сырца, а не хлопкового волокна, и используют внутренние единицы измерения хлопкового волокна в кипах различного размера (400 фунтов, 80 килограммов, 170 килограммов, 480 фунтов веса нетто, 500 фунтов веса брутто, 220 килограммов, 227 килограммов, 720 фунтов и т.д.), а также внутренние единицы измерения посевной площади (акры, гектары, федданы и другие), а также если стоимость указывается в национальной валюте. Секретариат представляет свои доклады исключительно в метрических единицах с тех пор, как на 50-м Пленарном заседании в Турции в 1991 году было дано указание поступать именно так, и было бы полезно, если бы все доклады по странам, а также презентации были представлены в стандартных единицах.

Для ясности:

- **Вес** должен измеряться в килограммах.
- **Площадь** должна измеряться в гектарах.
- **Валюта** должна указываться в долларах США.

Авторское право. Отправляя презентации и доклады в Секретариат МККХ, авторы передают свои авторские права МККХ с тем, чтобы эти материалы могли быть включены в публикации МККХ и распространены среди общественности.

Электронный формат. МККХ просит представлять электронные версии – в формате PDF – всех презентаций (**в как можно более меньшем объеме**) с тем, чтобы их можно было разместить на сайте www.icac.org.

Любые вопросы, касающиеся представления или подготовки докладов и презентаций, можно направлять по адресу caroline@icac.org и maria@icac.org, или по телефону (202) 292-1683.

Отчет по хлопку за сезон 2022/2023 года

ПРОИЗВОДСТВО

- Площади выращивания хлопка в регионе и объем его производства
- Численность хлопководов (мужчин и женщин)
- Факторы, влияющие на урожайность (вредители, болезни, климат)
- Основные насекомые - вредители
- Основные заболевания
- Популярные сорта / гибриды хлопка (за последние 2-3 года)
- Технологии, внедренные за последнее время (3-4 года)
- Список и описание мобильных приложений для фермерства
- Официальные веб-сайты с данными о хлопке
- Подписаны ли какие-либо новые торговые сделки / соглашения о свободной торговле
- Есть ли какие-либо новые государственные регламенты, которые регулируют производство или торговлю хлопковым волокном
- Данные по объему экспорта и импорта хлопкового волокна — всего и в разбивке по странам происхождения / назначения
- Определение, объем производства, потребления и торговли любым производимым хлопком сверхдлинного или длинноволокнистого штапельного сорта
- Общая государственная поддержка, оказанная хлопковому сектору (в местной валюте)
- Краткое описание мер поддержки хлопковой отрасли, реализуемых правительством, таких как страхование урожая, гарантированная минимальная цена, субсидии на вводимые ресурсы и т.д.
- Среднее значение местной цены за килограмм хлопкового волокна или хлопка-сырца (за последние три урожайных года)
- Основные маркетинговые стратегии, которые используют хлопководы для продажи своего хлопка (укажите, идет ли речь о хлопке-сырце или хлопковом волокне)
- Как определяется местная цена на хлопок
- Основные проблемы, влияющие на переработку хлопка в стране
- Имя и контактная информация (адрес электронной почты или номер телефона) лица, ответственного за ведение статистики по хлопку

ТЕКСТИЛЬ

- Обзор текстильной промышленности, включая историю и развитие
- Текущие данные по текстильной промышленности в стоимостном выражении и по объемам внутреннего текстильного производства в пересчете на пряжу и ткани (также может быть приведен объем внутреннего потребления)
- Количество установленных шпинделей и ткацких станков (по возможности также приведите данные о производительности обрабатывающих мощностей)
- Основные центры или регионы текстильного производства
- Государственные регламенты, которые в настоящее время регулирует текстильную промышленность

- Стимулы, специальные меры и схемы поддержки, предоставляемые текстильному производству
- Подробная информация о программах массового обучения
- Принятые меры по обеспечению устойчивого текстильного производства
- Основные заинтересованные стороны в цепочке создания добавленной стоимости в текстильной промышленности
- Сотрудничество и совместные предприятия в текстильной отрасли / прямые иностранные инвестиции в цепочку создания добавленной стоимости текстиля
- Основные проблемы, с которыми сталкивается цепочка создания добавленной стоимости текстиля
- Прогнозируемые будущие возможности или области роста в цепочке создания добавленной стоимости в текстильной промышленности
- Инфраструктура, такая как текстильные парки, особые экономические зоны, которые содействуют цепочке создания добавленной стоимости в текстильной промышленности
- Текущая занятость, обеспечиваемая цепочкой создания добавленной стоимости в текстильной промышленности (включая процентную долю мужчин и женщин, если это возможно)
- Как в отрасли решаются экологические проблемы, проблемы сточных вод и водопотребления и т.д.
- Будущее текстильной промышленности на ближайшие пять лет
- Предстоящие проекты, инвестиции или сотрудничество, которые вы хотели бы отметить
- Коммунальные услуги и электроэнергия, используемые в цепочке создания добавленной стоимости в текстильной промышленности (плата за электричество, газ и воду)
- Краткая информация о состоянии смежных отраслей текстильной промышленности (машиностроение, красители, установки для очистки сточных вод и т.д.) и сектора услуг